



Kakamigahara

English News

July Spotlight:

- New National Health Insurance card
- Application for exemption of National Pension
- Summer festivals and fireworks

Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186
Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail exchange@city.kakamigahara.gifu.jp

Website www.kia1986.org

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/kiakakamigahara)

English translation services 8:30-16:30 M-F
(Closed national holidays)



* If you'd like to receive this newsletter monthly, please call us!

Evening · Holiday Consultations よる 夜 · ひ やすみの日の 4 ~ 9がつ そうだん (4 ~ 9月)

Munisipal Tax						
Holidays (9:00 ~ 12:00)	4/14	5/18	6/16	7/20	8/18	9/7
Evenings (17:15 ~ 20:00)	4/15	4/16	5/16	5/17	6/17	6/18
	7/18	7/19	8/19	8/20	9/5	9/6
Location	Tax Division (City Hall 2F)					
TEL	058-383-4773					

こくみんけんこうほけん 国民健康保険						
Holidays (9:00 ~ 12:00)	4/14	5/18	6/16	7/20	8/18	9/7
Evenings (17:15 ~ 19:00)	4/11	4/25	5/9	5/23	6/13	6/27
	7/11	7/25	8/8	8/22	9/12	9/26
Location	Medical Insurance Division (City Hall 1F)					
TEL	058-383-1112					

- Please enter from the northeast entrance of the city office

Child Health Checks for August / 8月の子どものけんこうしんさ

Place: Sogo Fukushi Kaikan (Those living in Naka, Kawashima, Sohara, and Inaba)
 Higashi Hoken Soudan Center (Those living in Unuma)



Hours: 13:00~ (Depends on the person; please confirm.)

Sign Up <On the day>

8:30 ~ 12:50 Online reservation

8:30 ~ 12:50 At the Sogo Fukushi Kaikan or Higashi Hoken Soudan Center (in person)

13:00 ~ 13:30 Telephone reservation

<https://park.paa.jp/>

park2/clinics/3330

Bring "WAKABA" file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionnaire and bath towel.

Please call if you cannot make the designated date. Checks take about 2 hours.

4 Months		
Date	Location	Birthday
8 / 5 (Mon)	Sogo Fukushi Kaikan	2024 / 3 / 1 ~ 15
8 / 6 (Tue)		2024 / 3 / 16 ~ 31
8 / 7 (Wed)	Higashi Hoken Soudan Center	2024 / 3 / 1 ~ 31

11 months		
Date	Location	Birthday
8 / 28 (Wed)	Higashi Hoken Soudan Center	2023 / 9 / 1 ~ 30
8 / 30 (Fri)	Sogo Fukushi Kaikan	

1 Year, 6 Months		
Date	Location	Birthday
8 / 19 (Mon)	Higashi Hoken Soudan Center	2023 / 1 / 1 ~ 31
8 / 20 (Tue)	Sogo Fukushi Kaikan	2023 / 1 / 1 ~ 15
8 / 21 (Wed)		2023 / 1 / 16 ~ 31

*As there is a dental check, be sure to brush your child's teeth before coming

3 Years		
Date	Location	Birthday
8 / 23 (Fri)	Higashi Hoken Soudan Center	2021 / 6 / 1 ~ 30
8 / 26 (Mon)	Sogo Fukushi Kaikan	2021 / 6 / 1 ~ 16
8 / 27 (Tue)		2021 / 6 / 17 ~ 30

*Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

けんこうかんりか
Health Management Division 健康管理課 058-383-1116

ひがしほけんそうだん
Higashi Hoken Soudan Center 東保健相談センター 058-379-7888



New National Health Insurance Card あたらしい国民健康保険証

Current National Health Insurance card is valid until 31th July.

New insurance card will be sent by the end of July.

Please use the new card from 1st August.

- The new insurance card will be valid until 31th July 2025.
(There are also exceptions depending on age etc.)
- Please do the procedures at the city hall or city service center if you change the type of insurance.
- “National Health Insurance and Eldery Recieipient Card” will be sent to those between ages 70 and 75.



Medical Insurance Division いりようほけんか 医療保険課 058-383-1099

Procedures for exemption of National pension

From July, you can apply for exemption of National Pension for July 2024 to June 2025.

Whether or not you are eligible for exemption is determined by screening based on the information such as your family member's (yourself, your spouse, householder) income of the previous year.

What to bring Any ID that shows your “my number” (My number card, Residence certificate)
Zairyu card, Driver's license card
Certificate of seperation (Rishoku hyou) if you quit job

- Screening result will be sent about three months later.
- You can apply for last two years.

Resident's Affairs Division (for apply) しみんか 市民課 058-383-1113

Gifu South Pension Office (for screening) ぎふみなみねんきんじむしょ 岐阜南年金事務所 058-273-6161

Nihon Monkey Park にほん 日本モンキーパーク

Kakamigahara city residents can get discount for entrance fee.

Plase show your ID that proves you are a resident of Kakamigahara city at entrance. (Zairyu card, Driver's licence card) One ID is good for five people.

*Entrance fee for swimming pool is charged seperately.

Term 6th July ~ 8h September except for from 10th to 15th August

Nihonoi Monkey Park にほん 日本モンキーパーク 0568-61-0870



いけなつ はなびたいかい
Ogase Summer Festival おがせ池夏まつり花火大会

Date 20th July (Sat)
Schedule Stage event 17:30～
Fire works 19:30 ～ 20:15
Place Around Ogase pond (Kagami Ogase-machi 7)

You can enjoy foods and games.

There are limited number of parkings at Murakuni-za, Kagami elementary school and Citizen hall so public transportation is recommended. (Meitetsu line 「Ogase」 station)

Free shuttle buses are available from the Citizen hall No. 3 parking.

*Cancelled in heavy rain.



かんこうこうりゅうか
Tourism and Multicultural Division 観光交流課 058-383-9925 / On the day 090-3453-1563

さんさん なつ
Kawashima SanSan Summer Festival かわしま 燦々 夏まつり

Date/Time 27th July (Sat), 28th (Sun) 9:30 ～ 21:00
Place Water Eco Park “Kasen Kankyo Rakuen” (Kawashima Kasada-machi)
Things to do Stamp Rally, Hand fishing, Food stands, Stalls/Shops
Open-air Cinema 「FLY!」 (only on 27th)
Kawashima River festival (only on 28th)

* Read the QR for more information.



かんこうこうりゅうか
Tourism and Multicultural Division 観光交流課 058-383-9925 / On the day 090-3453-1563

Nihon Line Summer Festival, Long Run Fireworks

にほんらいん なつ ろんぐらん はなびたいかい
日本ライン夏まつり ロングラン花火大会

Date 1th – 10th August
Time 20:00 ～ 20:10
Place Near Kiso river Twin Bridge (Unuma Minami-machi 6)

* There are no parkings. Please come by public transportation.

(JR 「Unuma station」 / Meitetsu 「Shin Unuma station」)



かんこうこうりゅうか
Tourism and Multicultural Division 観光交流課 058-383-9925